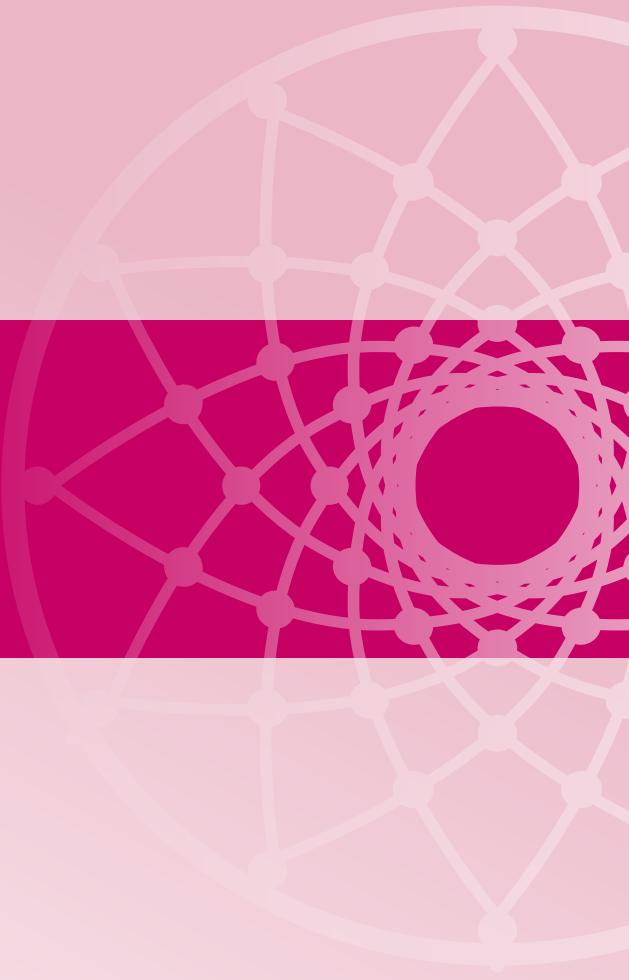


## BIBLIOGRAPHIE





## BIBLIOGRAPHIE

ABBOTT, Larry. "A Time of Visions: Contemporary American Indian Art and Artists", *The Canadian Journal of Native Studies*, vol. 15, n° 1, 1995, p. 129-161.

AHENAKEW, Freda, Brenda GARDIPY, et Barbara LAFOND, éd. *Native Voices: The Issues Collection*. Toronto, Ontario, McGraw-Hill Ryerson, 1993.

ALBERTA EDUCATION. *Our Words, Our Ways: Teaching First Nations, Métis, and Inuit Learners*, Edmonton, Alberta, Alberta Education, 2005.

Accessible en ligne : <https://education.alberta.ca/media/3615876/our-words-our-ways.pdf>.

ASSOCIATION DES FEMMES AUTOCHTONES DU CANADA. *Les femmes autochtones et la justice réparatrice*, Akwesasne, Ontario, 2007. [Exposé préparé pour le Sommet national des femmes autochtones, du 20 au 22 juin 2007, Corner Brook, Terre-Neuve].

Accessible en ligne : <https://www.nwac.ca/wp-content/uploads/2015/06/2007-AFAC-Document-de-réflexion-sur-les-femmes-autochtones-et-le-système-de-justice-du-Canada.pdf>.

BANKS, Lynne Reid. *The Indian in the Cupboard*, New York, New York, Avon, 1981.

BARKWELL, Lawrence J. *The Battle of Seven Oaks: A Métis Perspective*, 2nd Ed., Winnipeg, Manitoba, Louis Riel Institute, 2015. Accessible en ligne : <http://www.metismuseum.ca/resource.php/14172>.

BARKWELL, Lawrence, et Ed SWAIN. "Contributions Made by Metis People", dans BARKWELL Lawrence J., Leah DORIAN et Darren R. PRÉFONTAINE, éd. *Metis Legacy*, Winnipeg, Manitoba, Pemmican Publications, 2001, p. 1-3.

BATTISTE, Marie, éd. *Reclaiming Indigenous Voice and Vision*, Vancouver, British Columbia, UBC Press, 2000.

BELL, David. *Sharing Our Success: Ten Case Studies in Aboriginal Schooling*, Kelowna, British Columbia, Society for the Advancement of Excellence in Education, 2004.

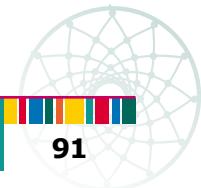
BERRY, Susan, et Jack BRINK. *Aboriginal Cultures in Alberta: Five Hundred Generations*, Edmonton, Alberta, Provincial Museum of Alberta, 2004.

BRIZINSKI, Peggy. *Knots in a String: An Introduction to Native Studies in Canada*, 2nd Ed., Saskatoon, Saskatchewan, University of Saskatchewan, 1993.

---

BROWN, Chester. *Louis Riel : l'insurgé*, Montréal, Québec, Casterman, 2004.

BROWN, Jennifer S.H. *Strangers in Blood: Fur Trade Company Families in Indian Country*, Vancouver, British Columbia, University of British Columbia Press, 1980.





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

BROWN, Jennifer S.H. "Woman as Centre and Symbol in the Emergence of Métis Communities", *Canadian Journal of Native Studies*, vol. 3, n° 1, 1983, p. 39-46.  
Accessible en ligne : <http://www3.brandonu.ca/cjns/3.1/brown.pdf>.

CANADA. AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD CANADA. « Profils des Premières Nations », *Peuples et collectivités autochtones*. <http://fnp-ppn.aandc-aadnc.gc.ca/fnp/Main/index.aspx?lang=fra> (Consulté le 23 novembre 2016).

CANADA. AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD CANADA. « Traités et ententes ». <http://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1100100028568/1100100028572> (Consulté le 6 février 2017).

CANADA. AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA. « Terminologie autochtone : une terminologie en évolution qui se rapporte aux peuples autochtones au Canada », 2002. <http://publications.gc.ca/collections/Collection/R2-236-2002F.pdf> (Consulté le 23 novembre 2016).

CANADA. COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE. « Document de référence : le formulaire d'affirmation d'affiliation autochtone (FAAA) ». <https://www.canada.ca/fr/commission-fonction-publique/services/cadre-nomination/établissement-fonction-publique-représentative/affirmation-affiliation-autochtone/document-reference-formulaire-affirmation-affiliation-autochtone.html> (Consulté le 23 novembre 2016).

CANADA. COMMISSION ROYALE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES. *Points saillants du rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones*, Ottawa, Ontario, Commission royale sur les peuples autochtones, 1996a.  
Accessible en ligne : <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1100100014597/1100100014637>.

CANADA. COMMISSION ROYALE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES. *Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones*, Ottawa, Ontario, Commission royale sur les peuples autochtones, 1996b. Accessible en ligne : <https://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-autochtone/commission-royale-peuples-autochtones/Pages/rapport.aspx>.

CANADA. COMMISSION ROYALE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES. *Par-delà les divisions culturelles : un rapport sur les autochtones et la justice pénale au Canada*, Ottawa, Ontario, Commission royale sur les peuples autochtones, 1996c. Accessible en ligne : <https://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-autochtone/commission-royale-peuples-autochtones/Pages/rapport.aspx>.

CANADA. MINISTÈRE DES AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD. « Terminologie », 2012. <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1100100014642/1100100014643> (Consulté le 27 janvier 2016).





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

CANADA. MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD. *La politique indienne du gouvernement du Canada*, 1969. (Livre blanc sur la politique indienne, 1969), Ottawa, Ontario, Imprimeur de la Reine, 1969. Accessible en ligne : [http://www.aadnc-aandc.gc.ca/DAM/DAM-INTER-HQ/STAGING/texte-text/cp1969\\_1100100010190\\_fra.pdf](http://www.aadnc-aandc.gc.ca/DAM/DAM-INTER-HQ/STAGING/texte-text/cp1969_1100100010190_fra.pdf).

CANADA. MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD. "Traités historiques au Canada", [Carte], Ottawa, Ontario, Le Ministère, 2003.

CANADA. MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES. "Traités et revendications territoriales globales au Canada", Ottawa, Ontario, Le Ministère, 2004.  
Accessible en ligne : [http://www.nrcan.gc.ca/sites/www.nrcan.gc.ca/files/earthsciences/pdf/treaties\\_and\\_comprehensive\\_land\\_claims\\_in\\_canada\\_WCAG.pdf](http://www.nrcan.gc.ca/sites/www.nrcan.gc.ca/files/earthsciences/pdf/treaties_and_comprehensive_land_claims_in_canada_WCAG.pdf).

CANADA. STATISTIQUE. « Peuples autochtones: faits saillants en tableaux, recensement de 2016 », 2017.  
<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2016/dp-pd/hlt-fst/abo-aut/index-fra.cfm>  
(Consulté le 9 novembre 2017).

CAIRNS, Alan C. *Citizens Plus: Aboriginal Peoples and the Canadian State*, Vancouver, British Columbia, University of British Columbia Press, 2000.

CARDINAL, Harold. *The Unjust Society: the Tragedy of Canada's Indians*, Edmonton, Alberta, M.G. Hurtig, 1969.

CENTRE DE COLLABORATION NATIONALE DE LA SANTÉ AUTOCHTONE (CCNSA).  
Page d'accueil. <https://www.ccnsa-nccah.ca/1/Accueil.nccah> (Consulté le 25 octobre 2017).

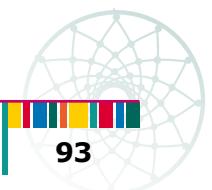
COOPER, James Fenimore. *The Last of the Mohicans*, Penguin Classics, New York, New York, Dover Publications, 2003.

DORIAN, Leah, et Darren R. PRÉFONTAINE. *The Métis: Our People, Our Story. Teacher's Guide*, Saskatoon, Saskatchewan, Gabriel Dumont Institute, 2003.  
Accessible en ligne : [www.metismuseum.ca/resource.php/01260](http://www.metismuseum.ca/resource.php/01260).

ERASMUS, Peter. *Buffalo Days and Nights*, tel que raconté à Henry Thompson, Calgary, Alberta, Glenbow-Alberta Institute, 1976.

FLANAGAN, Thomas. *Louis 'David' Riel: Prophet of the New World*, Halifax, Nova Scotia, Formac Publishing, 1983. (Goodread Biographies/Canadian Lives; 18).

FLEURY, Norman, et al. *Stories of Our People: A Métis Graphic Novel Anthology*, Saskatoon, Saskatchewan, Gabriel Dumont Institute, 2008.





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

FONTAINE, Phil. *Modern Racism in Canada*, Kingston, Ontario, Queen's University, 1998.  
[Exposé présenté dans le cadre des séries Donald Gow Memorial Lecture].

*FourDirectionsTeachings.com.* [www.fourdirectionsteachings.com/main.html](http://www.fourdirectionsteachings.com/main.html) (Consulté le 4 juin 2017).

FULFORD, George. *Sharing Our Success: More Case Studies in Aboriginal Schooling*, Kelowna, British Columbia, Society for the Advancement of Excellence in Education, 2007.

GILCHRIST, Lauri, et Anthony WINCHESTER. *Kāptītipis ē-pimohteyahk: Vancouver, Winnipeg et Montréal*, Document préparé dans le cadre du Programme de recherche de la Commission royale sur les peuples autochtones, 1995. <http://data2.archives.ca/rchap/pdf/rchap-197.pdf>  
(Consulté le 9 juin 2017).

GORDON, Katherine. "No Reservations: British Columbia's Tsawwassen First Nation", *Canadian Geographic*, April 2008, p. 48-62.

GREEN, Rayna, et Melanie FERNANDEZ. *The Encyclopaedia of the First Peoples of North America*, Toronto, Ontario, Groundwood/Douglas and McIntyre, 1999.

HABILO MÉDIAS. "Représentations courantes des autochtones". <http://habilomedias.ca/diversite-medias/autochtones/representations-courantes-autochtones> (Consulté le 3 mars 2017).

HAMILTON, A.C., et Murray SINCLAIR. *Rapport de l'Enquête publique sur l'administration de la justice et les peuples autochtones au Manitoba, volume 1*, Winnipeg, Commission d'enquête sur l'administration de la justice et les peuples autochtones, 1991.

HAMILTON, A.C., et Murray SINCLAIR. *Rapport de l'Enquête publique sur l'administration de la justice et les peuples autochtones au Manitoba, volume 2*, Winnipeg, Commission d'enquête sur l'administration de la justice et les peuples autochtones, 1991.

HERITAGE COMMUNITY FOUNDATION. "The Metis in Alberta: Indian Treaties", *HCF Alberta Online Encyclopedia*. [www.albertasource.ca/metis/eng/beginnings/political\\_indian.htm](http://www.albertasource.ca/metis/eng/beginnings/political_indian.htm)  
(Consulté le 23 mai 2017).

HUCK, Barbara, éd. *Crossroads of the Continent: A History of the Forks of the Red and Assiniboine Rivers*, Winnipeg, Manitoba, Heartland Associates, 2003.

IRON, Ida, et al. "First Nations and British (Western) Historical Worldviews", *Teaching Treaties in the Classroom*, Saskatoon, Saskatchewan, Office of the Treaty Commissioner of Saskatchewan, 2002, p. 459-460.

KAINAI BOARD OF EDUCATION, et al. *Aboriginal Studies 10: Aboriginal Perspectives*, Mount-Royal, Québec, Duval, 2004.





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

KING, Thomas. "The One About Coyote Going West", dans KING, Thomas, éd. *All My Relations: An Anthology of Contemporary Canadian Native Fiction*, Toronto, Ontario, McClelland & Stewart, 1990, p. 95-106.

KINSELLA, W.P. *The Fencepost Chronicles*, Don Mills, Ontario, Totem Press, 1986.

LINNEKIN, Jocelyn, et Lin POYER. *Cultural Identity and Ethnicity in the Pacific*, Honolulu, Hawaii, University of Hawaii Press, 1990.

MANITOBA EDUCATION, et FORT GARRY UNITED CHURCH, éd. *Aboriginal Organizations in Manitoba: A Directory of Groups and Programs Organized by or for First Nations, Inuit and Métis People*, 18th Ed., Winnipeg, Manitoba, Manitoba Education et Manitoba Aboriginal and Northern Affairs, 2011. Accessible en ligne : [www.edu.gov.mb.ca/aed/publications/pdf/ab\\_organizations.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/aed/publications/pdf/ab_organizations.pdf).

MANITOBA. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION. *Histoire du Canada, 11<sup>e</sup> année, programme d'études : document de mise en œuvre*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 2012.

MANITOBA. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA CITOYENNETÉ ET DE LA JEUNESSE. *Plan d'action sur l'éducation autochtone*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 2007.

MANITOBA. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE. *Études autochtones : document-ressource à l'usage des années secondaires (S1-S4)*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 1998.

MANITOBA. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE. *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'apprentissage différentiel*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 1997.

MANITOBA. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA JEUNESSE. *Intégration des perspectives autochtones dans les programmes d'études*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 2003.

MANITOBA. MINISTÈRE DES AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD. *Les Autochtones au Manitoba*, Winnipeg, Manitoba, Le Ministère, 2012.  
Accessible en ligne : <https://www.gov.mb.ca/inr/resources/pubs/abpeoplembfrweb.pdf>.

MILLER, James R. *Lethal Legacy: Current Native Controversies in Canada*, Toronto, Ontario, McClelland & Stewart, 2004.

MORIN, Gail. *Manitoba Scrip*, Pawtucket, Rhodes Island, Quintin Publications, 1996.

MORRIS, Alexander. *The treaties of Canada with the Indians of Manitoba and the North-West Territories: Including the negotiations on which they were based, and other information relating thereto*, Toronto Ontario, Belfords, Clarke & Co, 1880.  
Accessible en ligne : <http://www.gutenberg.org/ebooks/7126>.





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

NATIONS UNIES. *Déclaration des Nations Unies sur les Droits des Peuples autochtones*, New York, New York, Nations Unies, 2007. Accessible en ligne : <https://www.un.org/development/desa/indigenous-peoples-fr/drip.html>.

NORTHWEST TERRITORIES EDUCATION, CULTURE AND EMPLOYMENT. *Dene Kede Education: A Dene Perspective*, Yellowknife, NWT Education, Culture and Employment, 1993.

OFFICE OF THE TREATY COMMISSIONER. *Treaty Implementation: Fulfilling the Covenant*, Saskatoon, Saskatchewan, Office of the Treaty Commissioner, 2007.

PELLETIER, Joanne. *The Skirmish at Seven Oaks*, Regina, Saskatchewan, Gabriel Dumont Institute, 1985. Accessible en ligne : <http://www.metismuseum.ca/resource.php/03153>.

PELLETIER, Wilfred. "Childhood in an Indian Village", dans SAWYER, Don, et Wayne LUNDEBERG, éd. *The NESA Activity Handbook for Native and Multicultural Classrooms, Volume 3*, Vancouver, British Columbia, Tillacum Library, 1993, p. 92-97.

PETERSON, Jacqueline, et Jennifer S.H. BROWN, éd. *The New Peoples: Being and Becoming Métis in North America*, Winnipeg, Manitoba, University of Manitoba Press, 1985.

PROULX, Craig. *Reclaiming Aboriginal Justice, Identity, and Community*, Saskatoon, Saskatchewan, Purich Publishing, 2003.

RAY, Arthur J., Jim MILLER, et Frank TOUGH. *Bounty and Benevolence: A History of Saskatchewan Treaties*, Toronto, Ontario, McGill-Queens University Press, 2000.

REDEKOP, Bill. "Redskins Jersey about Pride not Prejudice", *Winnipeg Free Press*, February 9, 2008.

RYAN, Allan J. *The Trickster Shift: Humour and Irony in Contemporary Native Art*, Vancouver, British Columbia, UBC Press, 1999.

SAPP, Allen, et Dean BAUCHE. *Through the Eyes of the Cree and Beyond. The Art of Allen Sapp: The Story of a People*, Regina, Saskatchewan, Centax Books, 2005.

SAWYER, Don, et Howard GREEN, éd. "Activity: Ink Blots", *The NESA Activities Handbook for Native and Multicultural Classrooms*, vol. 1, The Tillacum Library, 1984, p. 17-19.

SAWYER, Don, et Howard GREEN, éd. "Colonialism Game", *The NESA Activity Handbook for Native and Multicultural Classrooms*, Tillacum Library, 1984, p. 61-65.

SAWYER, Don, et Wayne Lundeberg, éd. "Causes of Racism", *The NESA Activity Handbook for Native and Multicultural Classrooms*, vol. 3, Tillacum Library, 1993, p. 59-63.





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

SEALEY, D. Bruce. *Statutory Land Rights of the Manitoba Métis*, Winnipeg, Manitoba, Manitoba Métis Federation Press, 1975.

SINCLAIR, Judge Murray. *Transcript of Presentation by Associate Chief Judge Murray Sinclair. Elders-Policy Makers-Academics Constituency Group Meeting*, Aylmer, Québec, Department of Justice Canada, April 16-18, 1997. Accessible en ligne : <http://www.nanlegal.on.ca/upload/documents/homepage/transcript-of-presentation-by-associate-.pdf>.

*Skownan: Our Land, Our Future*, [Enregistrement vidéo], réalisatrice principale : Bonnie Dickie; [journalistes : Tina Kakekapetum et Ron Missyabit], [Winnipeg], International Institute of Sustainable Development, 2001, 28 min.

ST. GERMAIN, Ray. "The Métis", dans WHIDDEN, Lynn, éd. *Songs: Visiting Was the Métis Way*, Gabriel Dumont Institute, 2004, p. 64-65. Accessible en ligne : [www.metismuseum.ca/resource.php/03146](http://www.metismuseum.ca/resource.php/03146).

TEILLET, Jean. *Métis Law Summary 2004*, Vancouver, British Columbia, Pape and Salter, 2004. Accessible en ligne : <http://metisportals.ca/MetisRights/wp/wp-admin/images/Metis%20law%20summary%202004.pdf>.

TEILLET, Jean. *Métis Law Summary 2006*, Vancouver, British Columbia, Pape Salter Teillet, 2006. Accessible en ligne : [www.turtleisland.org/resources/metislaw2006.pdf](http://www.turtleisland.org/resources/metislaw2006.pdf).

TREATY RELATIONS COMMISSION OF MANITOBA. *We Are All Treaty People: A Brief Introduction to the Numbered Treaties and the Treaty Relations Commission of Manitoba*, Winnipeg, Manitoba, Treaty Relations Commission of Manitoba, 2008.

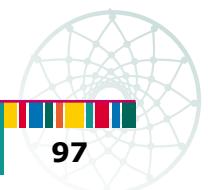
VAN KIRK, Sylvia. *Many Tender Ties: Women in Fur-Trade Society 1670-1870*, Chicago, Illinois, Watson & Dwyer Publishing, c1980, 1999.

VILLEGAS, Malia. "Editor's Review of Paradigm Wars: Indigenous People's Resistance to Globalization and A New Paradigm for Global School Systems: Education for a Long and Happy Life", *Harvard Educational Review*, vol. 114, n° 4, 2008.

WAGAMESE, Richard. *For Joshua: An Ojibway Father Teaches His Son*, Toronto, Ontario, Doubleday Canada, 2002.

WARRY, Wayne. "A Note on Terminology", *Ending Denial: Understanding Aboriginal Issues*, Peterborough, Ontario, Broadview Press, 2007, p. 9-11.

WATKINS, Mel, éd. *Dene Nation: The Colony Within*, Toronto, Ontario, University of Toronto Press, 1977.





## BIBLIOGRAPHIE (SUITE)

WESTERN CANADIAN PROTOCOL FOR COLLABORATION IN BASIC EDUCATION. *The Common Curriculum Framework for Aboriginal Language and Culture Programs: Kindergarten to Grade 12*, Western Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education, 2000.

*Where Three Rivers Meet: The Story of Nisichawayasihk Cree Nation*, [Enregistrement vidéo], réalisateurs : Noah Erenberg et Kim Bell Winnipeg; scénariste : Noah Erenberg, [Winnipeg], Eagle Vision, 2006, 62 min.







Printed in Canada  
Imprimé au Canada